

La organiza-
ción obrera es
una roca contra
la cual se estre-
llan los enemi-
gos del proleta-
riado.

EL ESFUERZO

Toda corres-
pondencia e im-
presos dirijase
al Director Mi-
guel A. León.—
Calle Bulnes

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION OBRERA LOCAL

AÑO III.—NÚMERO 106.—CALLE BULNES

(CHILE)

(A los socios en el campo se reparte gratis)

He leído la carta del Papa Pío XI enviada a los Obispos de Méjico

“¡Triste condición la del actual Gobierno Mejicano ante el mundo civilizado!”—Así termina el articulista que da a la publicidad la famosa carta en «La Unión» de Punta Arenas.

No había querido decir nada a mis compañeros de clase sobre este contraste pero he leído la carta apologiada con una acritud en mí inaceptable por que va en detrimento de nuestra gran causa; y también, porque en ella veo un juicio malévolo y denigrante acerca del alto civismo del gobierno mejicano por tomar medidas estrictas contra la plaga social más despreciable y perniciosa de todo el orbe, siendo que esas encierran miras bastantes justas.

Ahora bien, aparentemente, el papa desconoce que las medidas tomadas por los gobernantes mejicanos, son justas, humanas y de gran interés para el progreso y civilización.

Pues bien, apesar de lo dicho por el papa: que no es justo y humano lo que ha hecho el gobierno mejicano y también así los calurosos defensores de la secta católica, esa esencia intelectual, defensora del catolicismo rechazan la actitud de los dirigentes de esa gran Nación mejicana.—¡Nosotros! los párias del orbe, esclavos, víctimas de la gran tiranía del Capitalismo y Clericalismo, despreciamos las cómodas interpretaciones y decisiones de los sostenedores del fanatismo y oscurantismo de los pueblos. ¡Procreadores de la hipocresía y crimen!

¡Señores, papas y frailes de todo el mundo!... Los inventores de religiones, esos mitologistas que formaron una divinidad por procedimientos sencillos y muy absurdos, no pensaron jamás en que algún día la ciencia y la civilización evolutiva derrocaría esa enorme mole del imperio de un dios mitológico que reina en todo el universo... ¡Ha llegado la hora, señores, que debeis ir cediendo el camino a las ciencias que van destruyendo toda mitología de remotísimos tiempos.

Hay que dar paso a la inteligencia, al amor y bondad, etc.

Hay que dejar saltar a la humanidad de lo finito a lo infinito y que arremonte su mente hasta el éter de la nada.

Señores, no habéis de libertad y que las ideas se combaten con ideas; no os atrincheréis detrás de esta nube «ídolo» del respeto, porque Uds. durante milares de siglos habéis sido pervertidores de esa conciencia pública.

¿Por qué no protestais, «en sus rotativos» de las infamias inferidas a tus mismos rebaños a quienes vosotros esquilmais despiadadamente? Porque Uds., son los causantes de esas infamias incalificables en la misma perversidad, ¿verdad? ¿Por qué no han protestado contra los gobiernos y capitalistas infames que masacran a los pueblos porque piden pan para sus hijos y en vez de pan se les dá plomo y tarros de metrallas?...

Uds., manantiales de virtudes y bondades, y tanto poder que tienen, ¿por qué no han protestado contra los grandes asesinos del mundo, Primo de Rivera y Mousolini? Porque son los generalísimos del ejército que mantiene la infame secta católica y el miserable régimen constituido en todo el mundo.

¿Por qué hacen grandes alabanzas a los brutos asesinos del pueblo y exigen que se deben tomar medidas muchos más crueles con los hombres, hijos del trabajo, forjados en la miseria y el dolor, porque expresan su pensamiento o porque exigen libertad de la cual «hoy» Uds. hacen alarde de tener derecho a pensar como mejor le plazca? ¿por qué?

—Nosotros no queremos libertad de ese modo; la libertad es nuestro derecho y no la aceptamos como una concesión de una pequeña minoría de opresores de la humanidad.—

El gobierno de Méjico ha obrado con el derecho y pensamiento de su pueblo. Bastante gene-

rosidad ha tenido con semejantes organizaciones sostenedoras de cuanta depravación existe en el mundo.

Tengan calma y recojan la actitud de Méjico con toda benevolencia y consérvenla como reliquia de los despojos históricos.

Señores, los tiempos han cambiado y los católicos fanatizados que dependen del papado no piensan en hacer lo que se hacía en antaño. Lo que pueden ir haciendo es, ir sometiéndose a las ideas nuevas y venerar la bandera moderna que tantos la riñen y desprecian.

También hay que comprender que es irresistible el avance de las ideas. Es una fuerza poderosa que va llevando tras sí a los mismos obstáculos más peligrosos y feroces adversarios que tratan de detenerla.

Señores, a la iglesia se le aproxima el día que se verá rodeada de espectros y antiguallas ancianidades olfateando ese perfume de veneración al fanatismo.

RLAM.

~:O:~

¡Trabajadores!

Ponemos en conocimiento de todos los trabajadores de la región de Última Esperanza, y en especial a los camaradas esquiladores, que ha quedado definitivamente constituido el «Sindicato de Esquiladores», adherido a la Federación Obrera Local, habiendo sido ya reconocido por todos los demás Sindicatos que componen dicha Institución.

La misión de nuestro Sindicato será, en primer lugar, cooperar con todos los demás al engrandecimiento de esta Institución, y también defender los intereses materiales de todos sus afiliados, o sea de los esquiladores, empezando desde este momento, a estudiar los pliegos de condiciones que han de regir para la próxima temporada de esquila.

Después de todo lo expuesto prevenimos a todos los esquiladores no falten a las reuniones de nuestro Sindicato, y así harán obra efectiva en bien de todos en general.

Citamos, al mismo tiempo, a todos los esquiladores a una reunión para el Lunes 16 del presente, a las 8 1/2 P. M. Se reco-

mienda la asistencia por haber asuntos importantes que tratar.

EL SEC. del SINDICATO.

POBRES Y RICOS

¿Qué quiere decir pobre? ¿Qué quiere decir rico? Es general la creencia de que un rico es un hombre que posee mucho dinero o muchos productos del trabajo, y que un hombre pobre es uno que nada, o casi nada posee. Pero cualquier economista nos dirá que no es esta la diferencia: Los economistas dicen, con razón, que si una «turba comunista» saquease la casa de un millonario, no hallaría en ella sino muy poco que pudiese serle útil. Algunos muebles que solamente sirven para una habitación lujosa; algunas botellas de vino que no sabría apreciar; algunos caballos inservibles para arar; algunas monedas; a lo sumo, algunos productos del trabajo por valor de varios miles; pero la mayor parte de ello, inútil. ¿En qué consiste entonces la mejor parte de la riqueza del millonario? Evidentemente en ciertas cosas que no son los productos del trabajo.

Hace medio siglo en la parte Sur de los Estados Unidos de Norte América, y en Brasil, una gran parte de la riqueza se componía de esclavos, a tanto por cabeza. Pero en cualquier país, una gran parte de la riqueza se compone de títulos de renta, acciones de ferrocarriles y otras empresas, privilegios, hipotecas, obligaciones, etc., cosas que a la turba no le serviría para nada. ¿Qué son estas cosas entonces? Son derechos sobre el producto futuro del trabajo ajeno.

Un hombre rico es el que puede hacer trabajar a otros para él consumir el producto. Todos los medios que le sirven para conseguir esto, son creados por los gobiernos. El rico es, pues, uno que ha dispuesto de dinero, para comprar el derecho de formar parte de una gavilla de ladrones.

Difunda Ud. «El Esfuerzo»

Una carta de una dama Cordobesa

(De Buenos Aires)

Señor Julio C. Centenari.

Apreciado caballero:

He leído, desde su valiente revista «El Peludo», y la seguiré leyendo con todo placer, porque, como argentina y como madre, veo en ella fuentes de enseñanzas para mis hijas, que mañana darán también hombres a la patria (hombres, no muñecos andando), que de los tales, doloroso es decirlo, nuestra querida Argentina, está llena.

Lo que Ud. ha dicho sobre el confesionario, me ha impresionado de veras, no porque viviera ajena a los peligros que entraña ese lugar para la mujer soltera, casada o viuda, sino porque en su rajante claridad robustece mi convicción de que la madre que no sabe hacerse depositaria de las intimidades de su hija o permite que un intermediario, un hombre cualquiera, un depravado, sin conocerse sus antecedentes, que usa polleras en vez de pantalones, conozca sus secretos, no es madre y no es digna bajo ningún concepto de llevar ese gran nombre.

Tengo 40 años, señor director, y mis hijas 17 y 20, respectivamente, en las cuales la naturaleza ha derramado sus más preciosos dones; no fueron tres veces al confesionario, pues el padre Juan Delgado Ortiz vice cura de la parroquia a que pertenecemos, demostró a mis hijas, a la segunda vez, que por encima de su traje talar tenía los pantalones como cualquier otro hombre y que por aquellas caritas de cielo se sentía capaz, como su homónimo el del «tenorio», de bajar al mismísimo infierno y a estocadas arrancarlas de los brazos de Satán.

No crea Ud., señor, ni sus lectores, que les exagero; con la de 20 sobre todo, se propasó de tal manera, que no pudo ésta ocultarme su profunda repugnancia e indignación apenas llegada a casa. Su tío Hipólito, que veraneaba en casa, hombre escrupuloso y digno como el que más, enterado de la villanía, llamó al Presidente del Comité Radical, doctor Agustín Leguizamón, y le encargó para no comprometerse, comisionara un correligionario y reparara en forma contundente la villanía que se había cometido con mi hija, la que llegó a casa medio desnuda, y en la misma sacristía, sin que mediara explicación alguna, aquel correligionario pegó al tenorio fraile tan tamaña paliza, que hubo de guardar cama por espacio de varios meses.

Han pasado dos años escasos

CARTEL

A las malas mujeres

Mujeres de rostro enharinados;
Mujeres de la feria del placer;
Mujeres de la media noche;
¡Salud!

Podiais haber sido buenas con suavidades del lino, y ser cántaro y milagroso para saciar los labios resecos de los mineros del ensueño, mujeres, mujeres de alma vil, con garras de tigresas...

Las sierpes del mal, de este siglo de la sotana, del sable y de la libra esterlina, han anulado y engrillado a los espíritus en los fangales de la ignominia, y, también a Uds., amiguitas, las han empañado, y vivís así, riendo, para matar la pena...

Ninguna religión os levantará, ninguna doctrina política os liberará, ningún sistema teosófico os purificará. Las palabras de los tanmaturgos de la verdad, frágiles muñequitas del mal, tan sólo han servido para envilecer a las mujeres, desde la edad de la piedra, hasta este siglo XX, donde se compra la virtud firmando cheques, entre las reverencias de eunucos, llamados hombres!

La felicidad que ansían — y que ansiamos nosotros los hombres del verbo rojo — no se remata, ni se vende, ni se obsequia, ¡Nó! Nace de la perfección moral. Retoña en la lectura. Semilla al aire libre, entre el ritmo de los ejercicios físicos. Esas raíces, que apenas se ven, las tenemos dentro de nuestro sér clavado y crucificado. Aquí... Adentro. Saber encontrarlas. Regarlas. Todos los días. En cada amanecer...

Mujeres, malas mujeres:
Vosotras, que oficialis los ritos del pecado, sembrando la sarna, la pus, el dolor, poned un peñasco enorme en el rielar de las horas...
¡Sed anarquista!

MAX GORDIEFF

desde el escándalo, que fué mayúsculo. Denuncié el hecho a donde correspondía, y como si no lo hubiera denunciado. Es cierto que aquel «gavilán» de sotana fué trasladado a otra parroquia, pero con esto se castigó su delito de tender asechanzas al pudor, y puede ser obstáculo para que la siga tendiendo a las incautas palomas que tengan la desgracia de posarse cerca de sus garras?

Yo no concibo, señor Centenari, cierren sus ojos a la evidencia aterradora; yo no concibo cómo un padre, avaro de la honra de su hogar, sabiendo que las leyes de la naturaleza se cumplen en una o en otra forma, pero que tienen que cumplirse fatalmente, permiten que sus hijas va-

yan a comunicar su aliento, que huele a jazmines para el hombre, tan cerquita, a través de las rejillas de aquellas ventanillas, contaminada por microbios de toda especie.

Y lo que menos puedo concebir, es la antipatriótica indiferencia, la criminal indiferencia de los que se titulan liberales, de los hombres que tienen el deber solemnemente jurado de combatir las mentiras convencionales que tantos estragos producen en la sociedad, la criminal indiferencia, repito, por esta práctica funesta creada por la Iglesia para el logro de sus propósitos mal disimulados, de posesión absoluta de las conciencias.

Liberales y masones conozco, señor Centenari, que alardean de

tales pero que están muy lejos de serlo en realidad, que se preocupan más de las carreras del Hipódromo y los tahures que de fijar la atención en el derrotero que va siguiendo la moral de sus hijas desde que en mala hora, no supo inculcarles la inconveniencia y la inutilidad de hacer sabedor de sus faltas a un extraño, investido de una autoridad que solo los tontos y los ilustres Tartufos, tan numerosos desgraciadamente entre nosotros, pueden concederle.

He oído en la Roma argentina, en donde el clericalismo es dueño y señor de las conciencias, a monseñor De Andrea, afirmar en su catedral, que «no es posible la moral sin religión». Y yo afirmo a monseñor De Andrea que en la beatería de cuervos sin alas se esconde «la prostitución más abominable y escandalosa que existe!»

¡Y hay que ver cómo son agasajadas estas gentes que pasan por piadosas! Sobrada razón tenía Spencer, cuando decía que podían escribirse muchos volúmenes con las impiedades de las gentes piadosas.

Mi hija mayor tiene ahora un nuevo confesor, su marido, muy simpático para este hogar tranquilo, donde reina la moral más estricta, la moral que no conviene a los de Andrea y Cia., porque mi simpático yerno es, felizmente, de los que no han necesitado doblar las rodillas en aquellas frías losas para levantar a mi hija un altar en su alma, para quererla entrañablemente.

Saluda a Ud. atentamente.

Rogelia Irigoyen de I.

Lavalle 1346.—Capital Federal.



Sindicato de Mar y Playa

Acuerdo

En la última reunión del Consejo Administrativo efectuada el 11 de los corrientes, se acordó: dar a la publicidad la nota enviada por el Sindicato con referencia a las publicaciones calumniosas que salían en el periódico «El Natales» contra los dirigentes de la Organización, que dice así:

«En asamblea efectuada últimamente el Sindicato de Mar y Playa acordó: Dar cuenta al Consejo «y ese a su vez» hacer público que, este Sindicato, unánimemente se ha pronunciado estar muy conforme con los dirigentes de la Organización y a su vez con el compañero Leon, Di-

rector de nuestro periódico, que hasta la fecha no hay cargo alguno en su contra.

2.º Que se tome en cuenta que, las publicaciones lechadas en «El Natales» carecen de valor en absoluto, porque son todas mentiras e infamias vertidas por tipos ajenos a la Organización y otros han sido expulsados de ella por sinvergüenzas y malversadores de fondos y revoltosos.

3.º Poner en conocimiento de quien corresponda que se tomen medidas estrictas con esta canalla, deshecho de otras agrupaciones proletarias; de esa escoria que no tiene cabida en ninguna parte.

El pueblo—todo el mundo local— debe darse cuenta cabal que después de los sucesos del 23 de Enero, todo ha estado muy tranquilo no siendo ciertas maquinaciones provocadas por el eterno elemento cochino, Porteiro, Torterolio, Camaño y otros del círculo de bribones.

El Porteiro fué el autor y protagonista de los boycotts y de la muerte de unos y deshonor de otros, con su famosa prensa. Los colaboradores de «la prensa» eran los mismos tipos cínicos de hoy, Torterolio, el poeta Fidias y los otros gansos.

El año pasado casi aborta el fenómeno de una huelga por causa de Porteiro, Torterolio, Legñazzi y otros; todos hijos del trabajo, sí, pero canalla deshechada de muy lejanas regiones. Ahora, nuevamente intentan dividir la masa trabajadora, insultando a los hijos de este suelo con el descarro más atroz.

Nosotros los afiliados al Sindicato, no interrumpimos a nadie en su labor pero queremos dejar constancia y que, conozcan las autoridades que a nosotros, los obreros organizados de esta región, no será Porteiro, Torterolio, Legñazzi y Camaño los que nos van atropellar en nuestro hogar.

Ya son seis años que nos están embromando y es preciso que se termine de una vez esta hostigosa música.

Estos facinerosos, todo el tiempo lloran que le quitan el pan para sus hijos.

¡Desgraciados! ¿se creen que con esa pantalla tienen el derecho de hostilizar a un pueblo entero?...

Ahora, nosotros, a pesar de ser amorfos no le hemos de llevar el apunte porque le conocemos su actuación y sus intenciones y a más creemos que de tan sabios que son se han puesto chiflados.

Este es el sentir general de los afiliados al Sindicato y no son tres o cuatro, que imperan y dirigen la Federación como se quiere hacer creer a la opinión pública.

NOTA.—Este acuerdo que se debía publicar en el número anterior del periódico, por

un atraso involuntario no pudo salir hasta el presente.

Terminamos dando votos sinceros de adhesión y confianza al compañero Leon y al Consejo Administrativo.

Por el Sindicato de Gente de Mar y Playa.

GALVARINO ANDRADE
Sec. del Sindicato



Por Henry Barbusse
Pensamientos

La úlcera del mundo tiene una causa general: la esclavitud al pasado, el prejuicio secular, que impide el que se rehaga todo pulcramente, según la razón y la moral. La humanidad está inficionada de espíritu de tradición; y los nombres de las dos espantosas manifestaciones de ese mal son: la herencia y la patria.

¡Sí, lo sé, lo sé, lo sé, te lo aseguro! Sé que, pese a la maraña de argumentos y al dédalo de casos especiales en que nos perdemos, nada quebranta la sencillez absoluta con que podemos decir que la ley (merced a la cual nacen unos ricos y otros pobres y se perpetúa en la sociedad una desigualdad crónica) es una supremacía injusticia, sin más fundamento que la que antaño creaba razas de esclavos. También sé que el patriotismo se ha convertido en un sentimiento estrecho y agresivo que fomentará mientras existan guerras horrorosas y el agotamiento del mundo; que ni el trabajo, ni la prosperidad material y moral, ni las nobles delicadezas del progreso, ni las maravillas del arte, han menester para vivir una emulación rencorosa, y que, por el contrario, con todo ello acaban las armas. Sé que el mapa de un país se compone de trazos convencionales y nombres mal barajados; que el amor innato de nosotros mismos nos acerca más al hombre en general que a los individuos que forman parte de un mismo grupo geográfico; que somos compatriotas, en mayor medida, de los que nos comprenden y aman y se hallan al mismo nivel de nuestra alma o padecen de servidumbre idéntica, que de aquellos con quienes nos tropezamos en la calle... Las agrupaciones nacionales, unidades del universo moderno, son lo que son, lo concedo. El amor que tenemos a nuestro país sería laudable y bueno si no degenerara, según vemos en todas partes, en vanidad, espíritu de predominio y acaparamiento, rencor, envidia, nacionalismo, militarismo, en un desenfrenado correr hacia la muerte. Por la deformación creciente, monstruosa, del sentimiento patriótico, la humanidad se mata, la humanidad se muere, y la época contemporánea es una agonía.

SINDICATO DE TRABAJADORES EN GENERAL

RES EN GENERAL

A CUERDO

En la última reunión, el Sindicato acordó lo siguiente.

1.º Desvirtuar todas las infames calumnias vertidas por los crumiros, traidores y expulsados de la Organización, en contra de los directores de la misma, especializando al camarada Secretario General y al director de nuestro periódico.

2.º El Sindicato desmiente todas las invenciones calumniosas publicadas en el periódico «El Natales» en contra del camarada Leon, director de nuestro periódico y representante de nuestra propiedad, porque carecen en absoluto de verdad; son calumnias de viles crumiros que nada tienen que ver con los asuntos de la Organización, por cuanto ellos, son ajenos a ésta.

3.º El Sindicato se pronuncia unánime, en contra de la canalla, y acuerda tomar medidas estrictas contra el traidor a la Organización y pide a los demás Sindicatos que, de hecho queden expulsados de la Organización como una escoria indeseable a los firmantes de los artículos publicados en contra de la Organización.

4.º Que tomen muy en cuenta los reaccionarios y esbirros miserables, que nuestro «Vocero» no es un pasquín, y que este insulto el Sindicato no lo perdona por haber salido de boca de viles traidores.

5.º El Sindicato desmiente toda infamia inferida a los camaradas del Consejo y en especial a los afiliados a nuestro Sindicato por no tener la menor falta, su conducta es intachable y por cuyos méritos han sido nombrados para que desempeñen los cargos que actualmente ocupan.

PEDRO LOPFZ
Sec. del Sindicato.

Sindicato de Carniceros

En la última sesión del Sindicato, celebrada el 1.º de los corrientes, después de haber dado término a la orden del día se puso en debate el punto extraordinario. «Las calumnias e infamias vertidas por los traidores inescrupulosos de nuestra querida Institución publicadas en el semanario de los «jotes negros». «El Natales» en forma de artículos difamatorios que denigran a varios de nuestros honrados compañeros, dirigentes de nuestra Organización.

Después de un largo debate,

se acordó, dar el desprecio más abominable a esos seis sinvergüenzas que, «nada más son», los colaboradores del semanario frailuno.

Se acordó lo siguiente:

1.º Poner en conocimiento de todos los obreros y público en general que, todo lo vertido por esa canalla es completamente inexacto. Todo lo que han escrito en contra de nuestros compañeros dirigentes son todas mentiras antojadizas, propiedad exclusiva de criminales como lo son los que la Organización ha expulsado. Esa misma canalla lucha desesperadamente para llegar al seno de la Organización y tomar las riendas directivas para satisfacer sus aspiraciones de destruir nuestra Organización.

2.º Poner en conocimiento de todos los afiliados a la Organización Obrera que, esas publicaciones por los articulistas de marras—canalla sin criterio—no valdría la pena de preocuparse de ellos, pero lo hacemos por la estigma que pueda formar en nuestros camaradas la inconciencia de los no interiorizados en nuestros manejos orgánicos. Como ser, esos que dicen que son cinco o seis los que disponen de la voluntad y conciencia de todos los organizados. Que somos amorfos e ignorantes. Que Leon nos tiene embaucada la casa y que se adueñó de nuestro periódico, etc.

Estas son expresiones baladrónicas de la canalla con instintos de salvajes; por eso el público y obreros de criterio se darán cuenta que estos son míseros baladíes y bravatas de fanfarrones despreciados por los hombres de trabajo y honrados.

No obstante, diremos: el camarada Leon es representante de nuestro local social porque todos los Sindicatos constituidos le han nombrado, y debemos recordar, cuando regresó de Punta Arenas, y en una magna asamblea federal, dijo: «He cumplido con la misión que Uds. me han encomendado. Hice todo el esfuerzo posible para salvar el local y aquí tienen la escritura, pueden nombrar a la persona más grata y de confianza de Uds. para que se haga cargo de la escritura haciéndole yo el traspaso de venta».

Como entusiasta propagandista de adquirir una imprenta para la organización se nombró director de nuestro Vocero con conocimiento de todos los Sindicatos, quien ha renunciado varias veces y todos le hemos exigido que continúe. Está demás repetir el aprecio que se le tiene al compañero Leon por su intachable conducta y estricta honradez, como así a todos los camaradas que son nombrados para formar el Consejo Administrativo en quienes depositamos nuestra entera confianza.

3.º Ponemos en conocimiento de quienes corresponda, llame la

atención a esta canalla para que nos dejen tranquilos. Nuestra Organización desde hace siete años marcha tranquila, con todo silencio y armonía, va buscando el mejoramiento de sus afiliados y aún más el bien para el pueblo en general. Pues bien: hace varios años que, estos charlatanes sinvergüenzas nos están molestando con el propósito de verlos en las garras de un fenómeno.

Cerró el debate nuestro Sindicato dando un voto de confianza a los dirigentes de nuestra Organización y al camarada Leon, director de nuestro Vocero, y que, todas las calumnias vertidas por "El Natales" están desvirtuadas y lanzamos nuestro desprecio a toda la conflagración de infames divisionistas y revoltosos.

A. OYARZUN.
Sec. del Sindicato.



Balance de Imprenta

Mes de Junio

ENTRADAS

Saldo de Mayo	\$ 65.70
Trabajos de Imprenta	
Gregorio Benitez, 300 fac 24	—
Cruz Roja Chilena, 400 programamas	16.—
J. Manzo, 500 volantes	18.—
Donaciones	
Voz del Campo	40.—
Suscripciones	
Agustín Ojeda, por 1 año	10.—
Ignacio Díaz V., por 1 año	10.—
Jesús Bengoa, 1 año	10.—
Onofre Ampuero, por 6 meses	6.—
Manuel Antifianco, por 1 año	10.—
Antonio Cárcamo, por 1 año	10.—
Arsenio Pérez, por 1 año	10.—
Venta de Periódicos	
«El Esfuerzo» N.º 96	36.30
« » « 97	33.80
« » « 98	31.30
« » « 99	32.10
Organización O. Local	
Recibido de la Comisión de la Velada de 11 de Junio como entradas al Teatro	113.—
Recibido del Tesorero General para gastos de Imprenta	400.—
Suma	\$ 876.20

SALIDAS

Gastos de Imprenta	
5 paquetes velas comprados en el mes	\$ 7.60
Pagado por cobrar a los suscritores	3.—
Reparto a los suscritores	2.20
Por compra 1 lapiz y 1 tintero	2.—

3 block para la Dirección	15.—
21 kg. papel Imprenta	37.80
Reparto de las suscripciones N.ºs 96 y 97	4.40
100 sobres para la Dirección	3.80
Por jabon para uso de Imp.	1.20
1 tubo para lámpara	3.60
Arriendo del mes de Junio	50.—
1 lata parafina comprada en Borjes	16.50

Sueldos

Por Tipógrafo, sueldo del mes	400.—
Trabajos extras	17.—
Por gastos de Dirección	120.—

Velada 11 de Junio

Por varios gastos, como sigue:	
Hilario Cárcamo, 1 guardia en reemplazo del camarada Guaquil	15.—
1 cajón parafina	39.20
Por gastos para la Orquesta	8.—

Salides	\$ 746.30
Saldo a Junio	129.90

Suma	\$ 876.20
------	-----------

Junio 30 de 1926.

Antonio Alvarado,—Administrador —A. Bastias, J. Luis Hernández, Alberto Osorio,—Comisión Revisora.

Mes de Julio

ENTRADAS

Saldo de Junio	\$ 129.90
Venta de Periódicos	
«El Esfuerzo» N.º 100	29.29
« » « 101	31.20
« » « 102	40.60
« » « 103	45.30
Organización O. Local	
Recibido del Sec. Gral. por entradas Velada 27 de Julio	301.—

Suma	\$ 577.19
------	-----------

SALIDAS

Sueldos	
Al Tipógrafo su sueldo del mes	\$ 400.—
Gastos Generales	
5 paquetes velas	7.20
1 frasco goma	2.—
1 lata parafina	20.—
Alfileres	1.—
Arriendo de Julio	50.—

Suma	480.20
------	--------

Saldo a Agosto	96.99
----------------	-------

Igual a Entradas	\$ 577.19
------------------	-----------

Julio 31 de 1926.

Antonio Alvarado,—Administrador.—A. Bastias, J. Luis Hernández, Alberto Osorio,—Comisión Revisora

Citación

Habiéndose formalizado el Sindicato de Rasqueteros, cítase a todos los componentes de este Sindicato y anexos, para hoy Domingo 15 a las 11 A. M. Se recomienda la asistencia por haber puntos muy importantes que tratar, especialmente para nombrar el Directorio definitivo.

LA COMISION.

En esta Imprenta

Se encuentra correspondencia para Agustín Gallardo y Guillermo Perez, la que pueden retirarla cuando crean conveniente.

Dn. SANTIAGO TORO LORCA

— Abogado —

Punta Arenas, Calle Chiloé 1044, al lado del Registro Civil.

— Consultas gratis de 10 a 12 a. m., y de 1 a 5 p. m. Preferente acogida para los obreros. Procurador D. Luis A Cevallos

El Esfuerzo

El precio de suscripción es el siguiente:

Por un año	10.—
“ seis meses	6 —
Un trimestre	3.—

Folletos

En la Secretaría de la Organización obrera encontrarán los folletos «Elementos de Sociología», por el camarada Juan Mondaca.

OBJETO PERDIDO

Se ruega, al que hubiere encontrado una libreta de Matrícula de Marina Mercante, de Rolando Gallegos, se sirva entregarla en esta Imprenta.

CAMPO SINDICAL

CONSEJO ADMINISTRATIVO

Pone en conocimiento que sus reuniones se efectuarán todos los Miércoles a las 8 p. m.

El Secretario General.

SINDICATO DE CARNICEROS

Cítase al Sindicato de Carniceros y anexos a reunión para mañana Lunes 16 a las 8 P.M.

Se recomienda la asistencia por haber asuntos importantes a tratar.

El Secretario.

SINDICATO DE METALURGICOS

Este sindicato tiene reunione el 2.º y el último Jueves de cada mes, a las 8 p. m.

El Secretario.

Sindicato de Trabajadores

Este Sindicato celebrará reuniones todos los Lunes a las 8 P. M.

El Directorio del Sindicato tendrá sus reuniones los Viernes a las 8 P. M.

SINDICATO DE JENTE DE MAR Y PLAYA

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a este Sindicato que según último acuerdo, los compañeros que no asistan a las reuniones se les castigará en el Sindicato.

Pone en conocimiento de sus afiliados de este Sindicato que sus reuniones se efectuarán el primer y el Tercer Domingo de cada mes, a las 2 p. m.

—El Directorio se reúne el primer y tercer Jueves de cada mes a las 8 p. m.

El Secretario.

SINDICATO CARREROS

Este sindicato tiene reuniones el primer y tercer Domingo de cada mes a las 10 A. M.

El Secretario.